

No. 445, Sess. II.—Petition of ATARETA MATEANA and Others.

PETITIONERS pray that their shares in the Oanui Block at Wairoa may be returned to them, as they did not sign the deed of conveyance.

I am directed to report as follows: That, if the statements in the petition are correct, the petitioners have their remedy at law; the Committee has, therefore, no recommendation to make.
16th December, 1887.

[TRANSLATION.]

No. 445, Sess. II.—Pukapuka-inoi a ATARETA MATEANA me etahi atu.

E INOI ana nga kai-pitihana kia whakahokia kia ratou o ratou hea i rote i te Oanui Poraka i te Wairoa no te mea kihai ratou i haina i te pukapuka tuku.

Kua whakahau ahau kia ki penei: Mehemea e tika ana nga korero i roto i te pitihana ka ahei nga kai-pitihana te kawhe i ta ratou keehi ki tetahi Kooti Heoi kahore he kupu a te Komiti.
16 o Tihema, 1887.

No. 443, Sess. II.—Petition of MAIHI TAHI and 493 Others.

PETITIONERS pray that the Native Land Administration Act may be repealed.

I am directed to report as follows: That, as the Government are introducing a Bill this session dealing with the matter, the Committee has no recommendation to make.
16th December, 1887.

[TRANSLATION.]

No. 443, Sess. II.—Pukapuka-inoi a MAIHI TAHI me etahi atu e 493.

E INOI ana nga kai-pitihana kia whakakorea te Ture Whakahaere Whenua Maori.

Kua whakahau ahau kia ki penei: No te mea e tukuna mai ana e te Kawanatanga tetahi Pire hei whakahaere mo tenei take kahore he kupu a te Komiti.
16 o Tihema, 1887.

No. 175, Sess. I.—Petition of TANIERA ARATAPA and 2 Others.

PETITIONERS pray that a sitting of the Native Land Court may be held to investigate their claims to a block of land called Omaunu.

I am directed to report as follows: That Government be requested to make inquiries into this case during the recess, and that if it is considered the petitioners have suffered an injustice, to take such action as may be deemed necessary to afford relief.
16th December, 1887.

[TRANSLATION.]

No. 175, Sess. I.—Pukapuka-inoi a TANIERA ARATAPA me etahi atu e 2.

E INOI ana nga kai-pitihana kia tu tetahi Kooti Whenua Maori hei whiriwhiri i o ratou take ki tetahi poraka whenua e karangatia nei ko Omaunu.

Kua whakahau ahau kia ki penei: Me tono te Kawanatanga kia tukuna tetahi patai mo tenei keehi i muri iho i te Paremete a ki te whakaarohia i pa tetahi mate ki nga kai-pitihana me whiriwhiri e ratou tetahi huarahi e ahei ai te tuku i tetahi ora ki nga kai-pitihana.
16 o Tihema, 1887.

No. 138, Sess. II.—Petition of JAMES MAXWELL.

PETITIONER states that a certain block of land near Lucas Creek was purchased by his father from one Captain Stone for £400; that after his father's death the Government took possession of the land and sold it. He prays that inquiry may be made into the matter, and relief afforded to him.

I am directed to report as follows: That the petition of James Maxwell be referred to the Government to make careful inquiry, and if it is found that the petitioner has any claim to any land, immediate steps be taken, by legislation or otherwise, to satisfy it.
16th December, 1887.

[TRANSLATION.]

No. 138, Sess. II.—Pukapuka-inoi a HEMI MAKIWIRA.

E KI ana te kai-pitihana i hokona e tona matua tetahi whenua i Lucas Creek ia Kapene Hone mo nga moni e £400 pauna, a i muri iho i te matenga o tona matua ka tangohia e te Kawanatanga te whenua a hokona ake. E inoi ana kia whiriwhiria taua take me te whakaputa i tetahi ora mona.

Kua whakahau ahau kia ki penei: Me tuku te pitihana a Hemi Makiwira ki te Kawanatanga kia ahei ai ratou te tuku i tetahi patai mo runga i tenei take a ki te kitea he take ta te Kaipitihana ki tetahi whenua me hohoro tonu te hanga i tetahi Ture, ranei, me whakarite ranei i runga i tetahi atu huarahi.

16 o Tihema, 1887.

No. 411, Sess. II.—Petition of INIA TUHURU and 7 Others.

PETITIONERS pray that the management of the Greymouth property may be left to them, and state that they will on no account agree to sell it.

I am directed to report as follows: That, in the opinion of the Committee, this petition should be referred to the Government for consideration.
16th December, 1887.

[TRANSLATION.]

No. 411, Sess. II.—Pukapuka-inoi a INIA TUHURU me etahi atu e 7.

E INOI nga kai-pitihana kia waiho kia ratou nga whakahaere mo o ratou whenua, a ekore rawa ratou e whakaae kia hokona.